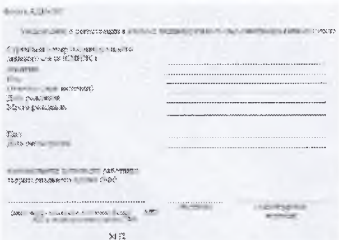



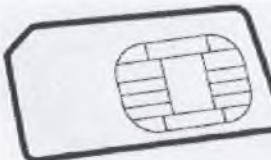




















Как оформить сим-карту проще

Шаг 1 (Step 1)	Шаг 2 (Step 2)	Шаг 3 (Step 3)	Шаг 4 (Step 4)	Шаг 5 (Step 5)
 <p>Получите или обновите СНИЛС You need to get or update the SNILS</p>	 <p>Оформите сим-карту в салоне связи Buy a SIM card at the mobile device store.</p>	 <p>Не ранее, чем через 9 дней после шага 1, создайте учетную запись на Госуслугах Create an account on the Portal Gosuslugi no earlier than 9 days after step 1</p>	 <p>Зарегистрируйте биометрию в банке. Register your biometrics with the bank.</p>	 <p>Активируйте сим-карту Activate the SIM card</p>
 <p>Подготовьте нотариально заверенный перевод документа, удостоверяющего личность Prepare a notarized translation of the identity document</p>	<p>Выберите тариф, предъявите паспорт и IMEI устройства (информация находится в телефоне) Select a tariff, present your passport and the device's IMEI (The IMEI information is in the phone)</p>	<div>  Банк Bank  СФР SFR  МФЦ MFC </div>	<p>Потребуется: It will be required:</p> <div>  Паспорт Passport  СНИЛС SNILS </div>	<p>В салоне связи сотрудник: Employee of the communication salon:</p> <div>   Фото лица Face photo  Договор Agreement </div>
<p>Обратитесь: Come:</p> <div>  СФР SFR  Работодатель Employer  МФЦ MFC </div>		<p>Потребуется: It will be required:</p> <div>  Паспорт Passport  СНИЛС SNILS </div>	<p>Сотрудник банка: Bank employee:</p> <div>  Запишет голос Will record the voice  Сделает фото Will take a photo </div>	<p>При невозможности пройти идентификацию в салоне связи, пройдите ее на Портале Госуслуги If it is impossible to complete identification at the communication salon, complete it on the Portal Gosuslugi</p>
<p>СНИЛС обновится в СФР в срок до: The SNILS will be updated in the SFR:</p> <div>  9 дней 9 days </div> <p>Если СНИЛС получен на другой документ, удостоверяющий личность, или есть ошибка, нужно обратиться за обменом СНИЛС If the SNILS have been received for another identity document, you need to apply for an exchange of SNILS</p>		<p>Ваша учетная запись Госуслуг будет подтверждена в день обращения Your account on the Portal Gosuslugi will be confirmed on the day of your request</p> <p>Если учетная запись на Портале Госуслуг не подтверждается, вернитесь к шагу 1 If the account on the Portal Gosuslugi is not confirmed, go back to step 1</p>	<p>Ваша биометрия будет зарегистрирована в течение нескольких минут Your biometrics will be registered within a few minutes</p>	<p>При невозможности пройти идентификацию в салоне связи, пройдите ее на Портале Госуслуги If it is impossible to complete identification at the communication salon, complete it on the Portal Gosuslugi</p> 
<p>При наличии СНИЛС, переходите к этапу 2 If you have SNILS, proceed to step 2</p>	<p>Если у Вас есть сим-карта, переходите к шагу 3 If you have a SIM card, proceed to step 3</p>	<p>Если у Вас есть учетная запись, переходите к шагу 4 If you have an account, proceed to step 4</p>	<p>Если биометрия сдана, переходите к шагу 5 If the biometrics are passed, proceed to step 5</p>	<p>Сим-карта активируется в течение нескольких минут The SIM card is activated within a few minutes</p>